



CSEPELI GÖRÖG ÖNKORMÁNYZAT

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

a Csepeli Görög Önkormányzat Testülete
2016. május 31-én (kedd) 17 órai kezdettel
a 1214 Budapest, Krizantém u. 14. szám alatt megtartott üléséről

Jelen vannak:

Deliagosz Paszkalisz	elnök
Csumarisz Sztavrula	elnök-helyettes, jkv. hitelesítő
Majorné Sándor Beáta	Bp. XXI. Ker. Csepel Önkormányzata, Szervezési Iroda, ügyintéző

Deliagosz Paszkalisz köszönti a megjelenteket, majd sajnálattal közli, hogy Palóczy Lajosné képviselő-társuk elhunyt, a Csepeli Görög Önkormányzat 2 fővel folytatja munkáját. Egy perces néma felállással emlékeznek rá.

Megállapítja, a testület 2 fővel határozatképes, döntésből kizárt képviselő nincs, majd javasolja, hogy az állandó jegyzőkönyv hitelesítő Csumarisz Sztavrula képviselő legyen, melyről szavazást rendel el.

17/2016.(V.31.)GKT

H A T Á R O Z A T

A Csepeli Görög Önkormányzat képviselő-testülete tudomásul veszi, hogy a képviselő-testület két fő képviselőből áll és úgy dönt, hogy az **állandó jegyzőkönyv hitelesítő Csumarisz Sztavrula** képviselő.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

Megnyitja az ülést és megállapítja, hogy a napirendi pontokkal kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincs, szavazást rendel el.

18 /2016.(V.31.)GKT

H A T Á R O Z A T

A Csepeli Görög Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy mai testületi ülésén az alábbi napirendet tárgyalja:

Nyílt ülés:

Napirend 1. pontja:

Beszámoló a 2015. évi költségvetés teljesítéséről (zárszámadás)

Előterjesztő: Deliagosz Paszkalisz elnök

Napirend 2. pontja:

Javaslat a 2016. évi költségvetés módosítására

Előterjesztő: Deliagosz Paszkalisz elnök

Napirend 3. pontja:

Javaslat a helyi önkormányzat által kiírt pályázati felhívásra benyújtott pályázatok eredményéről

Előterjesztő: Deliagosz Paszkalisz elnök

Napirend 4. pontja:

Javaslat a Görög dal napja rendezvényre önrész biztosítására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Deliagosz Paszkalisz elnök

Napirend 5. pontja:

Javaslat az Évzáró est rendezvényre önrész biztosítására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Deliagosz Paszkalisz elnök

Napirend 6. pontja:

Javaslat Táncház megrendezésére (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Deliagosz Paszkalisz elnök

Napirend 7. pontja:

Javaslat Görög-Magyar Barátság Napja megrendezésére (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Deliagosz Paszkalisz elnök

Napirend 8. pontja:

Javaslat Görög Nap megrendezésre a Vásárhelyi Pál Kereskedelmi Szakközépiskolában (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Deliagosz Paszkalisz elnök

Napirend 9. pontja:

Javaslat a 2016. évi központi működési támogatás felhasználására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Deliagosz Paszkalisz elnök

Napirend 10. pontja:

Egyebek

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a napirendet 2 igen szavazattal elfogadták.

Napirendek tárgyalása:

Napirend 1. pontja:

Beszámoló a 2015. évi költségvetés teljesítéséről (zárszámadás)

Előterjesztő: Deliagosz Paszkalisz elnök

Deliagosz Paszkalisz megjegyzi, hogy a Beszámolót minden képviselő-társa megkapta, áttanulmányozta. Megállapítja, hogy kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja az előterjesztés határozati javaslatát.

19/2016.(V.31.)GKT

HATÁROZAT

A képviselő-testület az államháztartásról szóló 2011.évi CXCV. törvény 91.§, valamint a Nemzetiségek jogairól szóló 2011.évi CLXXIX. törvény 114-§(1) bekezdésében kapott felhatalmazás

alapján Budapest Csepeli Görög Nemzetiségi önkormányzat (a továbbiakban: Nemzetiségi önkormányzat) 2015.évi zárszámadásáról az alábbi határozatot hozza:

1. A határozat hatálya

A határozat hatálya a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületére terjed ki.

2. A költségvetési bevételek és kiadások teljesítése

1.) A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete a 2015.évi zárszámadását

3.885 eFt bevételi teljesítéssel, ebből:

2.127 eFt működési költségvetési bevétellel,
200 E Ft megtérült bevétellel,
0 eFt felhalmozási költségvetési bevétellel,
1.758 eFt finanszírozási bevétellel,

2.454 eFt kiadási teljesítéssel, ebből:

0 Ft felhalmozási költségvetési kiadással,
2.454 eFt működési költségvetési kiadással

1.431 eFt alaptevékenység maradványával,
-1.758 eFt finanszírozási egyenleggel, valamint
-327 eFt költségvetési egyenleggel állapítja meg.

2.) Az Önkormányzat 2015. évi kiadásainak és bevételeinek alakulását kiemelt előirányzatok szerint, felhalmozási és működési kiadások és bevételek, valamint a finanszírozási bevételek bemutatásával az 1.sz.melléklet tartalmazza.

3.) Az Önkormányzat összes maradványának kimutatását az 1.sz. melléklet alapján fogadja el a képviselő-testület.

4.) A pénzeszközök változását, a közvetett támogatásokat, valamint a gazdálkodó szervezetek működéséből származó kötelezettségeket és részesedéseket a 2. sz. melléklet szerint fogadja el a képviselő-testület.

5.) Az önkormányzat vagyonkimutatását, a vagyon változásának alakulását a 3.sz. melléklet fogadja el a képviselő-testület.

3. A költségvetés végrehajtásának ellenőrzése

1.) A képviselő testület megállapítja, hogy adósságállománya nincs, közvetett támogatást nem nyújtott, nem alapított gazdasági társaságot, nem működtet költségvetési szervet, valamint több évre kiható kötelezettséget nem vállalt.

2.) A képviselő-testület úgy dönt, hogy a maradvány összegét, 1.431 eFt-ot a 2016. évi költségvetésben dologi kiadásokra fordítja.

4. Záró és vegyes rendelkezések

A határozat mellékleteivel együtt kihirdetése napján lép hatályba.

Határidő: azonnal

Felelős: Deliagosz Paszkalisz elnök

2 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

Napirend 2. pontja:

Javaslat a 2016. évi költségvetés módosítására

Előterjesztő: Deliagosz Paszkalisz elnök

Deliagosz Paszkalisz megjegyzi, hogy az előterjesztést minden képviselő-társa megkapta, áttanulmányozta. Megállapítja, hogy kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja az előterjesztés határozati javaslatát.

20/2016.(V.31.)GKT

HATÁROZAT

A képviselő-testület az államháztartásról szóló 2011.évi CXCV.törvény 26.§(1) bekezdésében és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011.évi CLXXIX.törvény 114-§(1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján Budapest Csepeli Görög Nemzetiségi önkormányzat (a továbbiakban: Nemzetiségi önkormányzat) határozattal jóváhagyott 2016.évi költségvetésének módosításáról az alábbi határozatot hozza:

A határozat 1.pontjában elfogadott bevételek és kiadások összege a jelen előterjesztés 1.sz. melléklet 3., és 8. oszlopában szereplő 1.821.843 Ft-tal kiegészül az alábbi bontás szerint:

1/a.) A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete a 2016.évi költségvetésének összességét 2.078.643 Ft-tal megemeli, és

390.843 Ft költségvetési bevétellel,
1.821.843 Ft költségvetési kiadással
-1.431.000 Ft költségvetési egyenleggel

1.431.000 Ft finanszírozási bevétellel,
0 Ft finanszírozási kiadással
1.431.000 Ft finanszírozási egyenleggel

ebből: 2.078.643 Ft működési, valamint 0 Ft felhalmozási előirányzattal állapítja meg.

Határidő: azonnal

Felelős: Deliagosz Paszkalisz elnök

2 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

Napirend 3. pontja:

Beszámoló a helyi önkormányzat által kiírt pályázati felhívásra benyújtott pályázatok eredményéről

Előterjesztő: Deliagosz Paszkalisz elnök

Deliagosz Paszkalisz elmondja, a helyi önkormányzat által kiírt felhívásra 3 pályázatot nyújtott be, melyekre összesen 500 eFt támogatást nyertek feladatok, programok megvalósítására az alábbiak szerint:

A görög dal napja	210 eFt
Táncház	180 eFt

Évzáró est 110 eFt
Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, kéri a beszámoló elfogadását, valamint a támogatási megállapodás aláírására szóló felhatalmazást.

21/2016.(V.31.)GKT

HATÁROZAT

A Csepeli Görög Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az elnök beszámolóját a helyi önkormányzati **pályázaton nyert 500 eFt** támogatásról:

A görög dal napja	210 eFt
Táncház	180 eFt
Évzáró est	110 eFt

A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a helyi önkormányzattal a támogatási megállapodás aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: Deliagosz Paszkalisz elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

Napirend 4. pontja:

Javaslat a Görög dal napja rendezvényre önrész biztosítására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Deliagosz Paszkalisz elnök

Deliagosz Paszkalisz elmondja, hogy 2016. augusztus 27-én rendezik meg a Görög dal napja rendezvényt, ahol a már ismert Mydros zenekar mellett a Fanari együttest is meghívták, akik a XX. század első felének városi zenéjéből adnak ízelítőt.

Javasolja, hogy a rendezvényre a képviselő-testület a 210 eFt pályázati támogatáshoz további 150 eFt önrészt biztosítson.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, kéri a javaslat elfogadását.

22/2016.(V.31.)GKT

HATÁROZAT

A Csepeli Görög Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2016. augusztus 27-én megrendezésre kerülő **Görög dal napja** rendezvényre 360 eFt-ot biztosít, melyből **210 eFt pályázati támogatás és 150 eFt az önrész.**

Határidő: azonnal

Felelős: Deliagosz Paszkalisz elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

Napirend 5. pontja:

Javaslat az Évzáró est rendezvényre önrész biztosítására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Deliagosz Paszkalisz elnök

Deliagosz Paszkalisz elmondja, hogy az idén a Mydros zenekar közreműködésével szeretnék bemutatni Georgios Zambetast, aki görög zeneszerzőként és zenészként meghatározó alakja volt a XX. századi görög zenének. Életútját a koncert keretén belül ismertetik meg a közönséggel.

Javasolja, hogy a rendezvényre a képviselő-testület a 110 eFt pályázati támogatáshoz további 100 eFt önrészt biztosítson.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, kéri a javaslat elfogadását.

23/2016.(V.31.)GKT

HATÁROZAT

A Csepeli Görög Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2016-ban megrendezésre kerülő **Évzáró est** rendezvényre 210 eFt-ot biztosít, melyből **110 eFt pályázati támogatás és 100 eFt az önrész.**

Határidő: azonnal

Felelős: Deliagosz Paszkalisz elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

Napirend 6. pontja:

Javaslat Táncház megrendezésére (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Deliagosz Paszkalisz elnök

Deliagosz Paszkalisz elmondja, hogy Önkormányzatuk 12 éve, évente több alkalommal is rendez táncházat a csepeli Radnóti Miklós Művelődési Házban. Minden alkalommal biztosítanak táncitanítást profi táncosokkal, tánctanárokkal. Ezek a rendezvények magas látogatottságnak örvendenek.

Javasolja, hogy a rendezvényre a képviselő-testület a 180 eFt pályázati támogatáshoz további 20 eFt önrészt biztosítson.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, kéri a javaslat elfogadását.

24/2016.(V.31.)GKT

HATÁROZAT

A Csepeli Görög Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2016-ban megrendezésre kerülő **Táncház** rendezvényre 200 eFt-ot biztosít, melyből **180 eFt pályázati támogatás és 20 eFt az önrész.**

Határidő: azonnal

Felelős: Deliagosz Paszkalisz elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

Napirend 7. pontja:

Javaslat Görög-Magyar Barátság Napja megrendezésére (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Deliagosz Paszkalisz elnök

Deliagosz Paszkalisz elmondja, hogy 2016 szeptemberében kerül megrendezésre a Görög-Magyar Barátság Napja Beloianisz községben. Az egész napos rendezvényen magyar és görög művészek, előadók vesznek részt (zenekarok, táncosok), valamint gasztronómiai bemutató lesz.

Javasolja, hogy a rendezvényre a képviselő-testület 50 eFt-ot biztosítson a 2016. évi költségvetésből.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, kéri a javaslat elfogadását.

25/2016.(V.31.)GKT

HATÁROZAT

A Csepeli Görög Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2016. szeptemberében megrendezésre kerülő **Görög-Magyar Barátság Napja** rendezvényre **50 eFt**-ot biztosít a 2016. évi költségvetésből.

Határidő: azonnal

Felelős: Deliagosz Paszkalisz elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

Napirend 8. pontja:

Javaslat Görög Nap megrendezésre a Vásárhelyi Pál Kereskedelmi Szakközépiskolában (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Deliagosz Paszkalisz elnök

Deliagosz Paszkalisz elmondja, megkeresés érkezett a Vásárhelyi Pál Kereskedelmi Szakközépiskolából, egy olyan rendezvény megtartására, ahol a görög nemzetiség kultúráját, hagyományait bemutatja. Tervei szerint a Mydros zenekar lép fel, valamint táncbemutató és táncház programot tartanaka.

Javasolja, hogy a rendezvényre a képviselő-testület 200 eFt-ot biztosítson a 2016. évi költségvetésből. Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, kéri a javaslat elfogadását.

26/2016.(V.31.)GKT

HATÁROZAT

A Csepeli Görög Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2016. II. félévében a Vásárhelyi Pál Kereskedelmi Szakközépiskolában megrendezésre kerülő **Görög Nap** rendezvényre **200 eFt**-ot biztosít a 2016. évi költségvetésből.

Határidő: azonnal

Felelős: Deliagosz Paszkalisz elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Megállapítja, hogy a határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

Napirend 9. pontja:

Javaslat a 2016. évi központi működési támogatás felhasználására (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Deliagosz Paszkalisz elnök

Deliagosz Paszkalisz elmondja, hogy a központi költségvetés által biztosított működési kiadások elszámolhatóságáról a Városgazdálkodási Ágazatvezető Asszony írásban tájékoztatást nyújtott. A tájékoztatóban foglaltak alapján javasolja az alábbi határozatban foglaltak elfogadását:

A Csepeli Görög Önkormányzat képviselő-testülete megbízza a Csepeli Görög Önkormányzat képviselőit – Deliagosz Paszkalist és Csumarisz Sztavulát - azzal, hogy kapcsolattartóként képviseljék a kerületi nemzetiségi önkormányzatot az országos és fővárosi nemzetiségi önkormányzattal összefüggő ügyekben.

Vegyenek részt az országos és fővárosi nemzetiségi önkormányzat ülésein, bizottsági üléseken, képviseljék a kerület érdekeit. Tartsák a kapcsolatot a képviselőkkel, és jelenjenek meg a nemzetiségi önkormányzatot érintő, más szervezet által megrendezett konferencián, és nemzetiségi eseményen.

A Csepeli Görög Önkormányzat ezzel összefüggésben tiszteletdíját állapít meg az alábbiak szerint 2016. január-június hónapokra:

Deliagosz Paszkalisz elnök

bruttó 38.650 Ft/6 hónap

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Csepeli Görög Önkormányzat a fennmaradó 493.434 Ft támogatási összegből a képviselő nevére szóló számla alapján az utazási-, telefon- és internet költségét megtéríti. Továbbá a nemzetiségi önkormányzat a működését elősegítő felhalmozási célú kiadásokat pl. eszközbeszerzéseket számla ellenében (telefon, számítógép, nyomtató) is megtéríti.

Megállapítja, hogy a javaslattal kapcsolatban kérdés, hozzászólás, javaslat nincs, szavazást rendel el.

27/2016.(V.31.)GKT

HATÁROZAT

A Csepeli Görög Önkormányzat képviselő-testülete megbízza a Csepeli Görög Önkormányzat képviselőit – Deliagosz Paszkalisz és Csumarisz Sztavurulát - azzal, hogy kapcsolattartóként képviseljék a kerületi nemzetiségi önkormányzatot az országos és fővárosi nemzetiségi önkormányzattal összefüggő ügyekben.

Vegyenek részt az országos és fővárosi nemzetiségi önkormányzat ülésén, bizottsági üléseken, képviseljék a kerület érdekeit. Tartsák a kapcsolatot a képviselőkkel, és jelenjenek meg a nemzetiségi önkormányzatot érintő, más szervezet által megrendezett konferencián, és nemzetiségi eseményen.

A Csepeli Görög Önkormányzat ezzel összefüggésben **tiszteletdíját** állapít meg az alábbiak szerint 2016. január-június hónapokra:

Deliagosz Paszkalisz elnök

bruttó 38.650 Ft/6 hónap

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Csepeli Görög Önkormányzat a **fennmaradó 493.434 Ft** támogatási összegből a képviselő nevére szóló számla alapján az utazási-, telefon- és internet **költségét megtéríti**, továbbá a nemzetiségi önkormányzat működését elősegítő felhalmozási célú kiadásokat pl. eszközbeszerzéseket (telefon, számítógép, nyomtató) is megtéríti számla ellenében.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

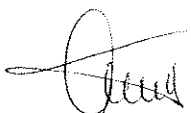
elfogadva

Megállapítja, hogy a határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

Napirend 10. pontja:

Egyebek

Deliagosz Paszkalisz megállapítja, hogy közérdekű bejelentés nincs, a nyílt ülést bezárja.


Csumarisz Sztavurula
jkv. hitelesítő




Deliagosz Paszkalisz
elnök

A jegyzőkönyvet készítette:

Majomé Sándor Beáta

Szervezési Iroda, ügyintéző